



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
L'Esplanade Laurier  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 7th Floor  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Équipement de Lab. et sci.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60PV-19EQUI/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60PV-19EQUI	<b>Date</b> 2019-08-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-958-77438	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv958.E60PV-19EQUI	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-10-16</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beaulne, Sylvianne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv958
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 550-1739 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification a pour but de publier les réponses aux questions reçues à ce jour et de modifier la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement.

## 1. QUESTIONS ET RÉPONSES

### **Question 14**

À l'annexe A – Besoin, sous 2.3 Modifications et ajouts de produits et de rabais : Quelle est la fréquence et le calendrier de la période de mise à jour?

### **Réponse 14**

Veuillez-vous référer à la partie 6 A, sous 6.8 Occasion de qualification continue et à la modification ci-dessous.

### **Question 15**

Pouvez-vous confirmer quelle est la définition du processus de demande de garantie?

### **Réponse 15**

Le processus de demande de garantie est le processus interne du fournisseur pour appliquer la garantie; Décrivez comment vous procédez en cas de réparation ou de remplacement de pièces couvert par la garantie.

## 2. MODIFICATION À LA DEMANDE D'ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT

Dans l'annexe A – Besoin, sous 2.3 Modifications et ajouts de produits et de rabais

### **Supprimer :**

Toutes les demandes de modification à l'annexe « X », feuille de calcul des produits et des rabais doivent être présentés au responsable de l'offre à commandes avec un avis écrit prévoyant un préavis d'au moins trente (30) jours avant la date d'entrée en vigueur du changement.

Le rabais soumis s'appliquera pendant toute la durée de l'arrangement en matière d'approvisionnement, y compris les périodes d'option. Un rabais supplémentaire peut être appliqué au moment du contrat, s'il y a lieu.

Si des fournisseurs qualifiés souhaitent ajouter des catégories d'équipement ou de produits à leur liste ou doivent changer de fabricant, ils doivent procéder pendant la période de mise à jour en soumettant les renseignements requis directement à la personne responsable de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

### **Insérer :**

Toutes les demandes de modification aux catégories d'équipement ou de produits à leur liste ou doivent changer des fabricants à l'annexe « X », feuille de calcul des produits et des rabais doivent être présentés au responsable de l'offre à commandes avec un avis écrit prévoyant un préavis d'au moins trente (30) jours avant la date d'entrée en vigueur du changement.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E60PV-19EQUI/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60PV-19EQUI

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
PV958. E60PV-19EQUI

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PV958  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Le rabais soumis s'appliquera pendant toute la durée de l'arrangement en matière d'approvisionnement, y compris les périodes d'option. Un rabais supplémentaire peut être appliqué au moment du contrat, s'il y a lieu.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES**